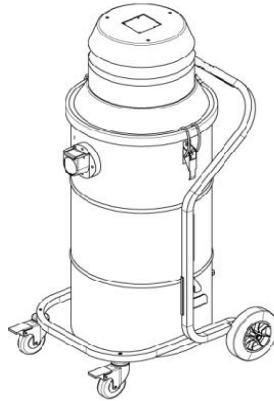


EXPLOSION-PROOF/DUST IGNITION-PROOF AIR VACUUM CLEANER MODEL
MODÈLE DE L'ASPIRATEUR À AIR ADAPTÉ À L'ASPIRATION DES POUDRES EXPLOSIVES SANS RISQUE D'EXPLOSION
MODELO DE ASPIRADORA DE AIRE A PRUEBA DE EXPLOSIÓN/DEFLAGRACIÓN DEL POLVO

A15EXPW

(wet / dry use) (uso en seco / en húmedo) (utilisation sèche / humide)



INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCCIONES DE USO
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

For Use in Class I: Group D - Class II: Group E, F and G Hazardous Locations
ATEX Zone 1, Zone 2, Zone 21 and Zone 22

Para la utilización en lugares peligrosos de clase I: grupo D - Clase II: grupo E, F y G
ATEX zona 1, zona 2, zona 21 y zona 22

Pour utilisation dans les emplacements dangereux de
Classe I: Groupe D -Classe II: Groupes E, F et G
Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22 ATEX

CAUTION: TO INSURE THE SAFE USE OF THIS VACUUM MACHINE,
OPERATORS MUST READ AND UNDERSTAND THE FOLLOWING
INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO PLACE THE MACHINE IN SERVICE

ATENCIÓN: PARA GARANTIZAR LA UTILIZACIÓN SEGURA DE ESTE ASPIRADOR,
LOS OPERADORES DEBEN LEER Y COMPRENDER LAS SIGUIENTES
INSTRUCCIONES ANTES DE INTENTAR PONER LA MÁQUINA EN MARCHA

MISE EN GARDE: AFIN D'ASSURER UNE UTILISATION SECURITAIRE DE CET
ASPIRATEUR, LES OPERATEURS DOIVENT LIRE ET COMPRENDRE LES
INSTRUCTIONS QUI SUIVENT AVANT LA MISE EN MARCHÉ DE CETTE MACHINE

English

Contents	Page
Table of contents	2
Test For Ground Continuity	3
Making Adjustments to Container Gaskets	3
Using the Vacuum	4
Using the Vacuum/ Starting and stopping	5
Using the Vacuum/ Cleaning the Primary Filter	5
Replacing Parts/ Replacing Primary Filter	6
Parts Explosion	7
Parts Explosion/ Car Unit	7
Parts Explosion/ Venturi power-head	8
Parts Explosion/ Container unit	9
Dimensions	10
Grounding Instructions	11
Tools and Attachments	11
Warranty	12

TEST FOR GROUND CONTINUITY BEFORE EACH USE

Test for ground continuity before each use:

- a) The compressed airline supplied with the A15EXPW machine is impregnated with carbon for the purpose of transferring static charge to an earth ground source. Check to insure that there is electrical conductivity between the body of the vacuum and the hose fitting attached to the compressed airline.
- b) Connect the conductive, collection hose to the inlet of the stainless steel tank and check to insure that there is electrical conductivity between end of the hose and the tank inlet.

NOTE: This vacuum must be connected to an earth ground source. If the vacuum cleaner should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electrical shock. For added safety, an auxiliary grounding clamp has been included with the machine.

WARNING: If unacceptable results are recorded, **DO NOT OPERATE THE CLEANER.**

Using the tester, check for continuity between each connection of the vacuum cleaner (example: tool to wand, wand to hose, hose to machine, etc) If the problem can not be corrected refer the unit to an **AUTHORIZED SERVICE CENTER ONLY.**

WARNING:

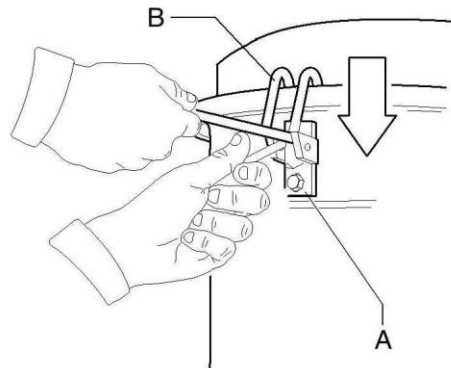
For dry recovery, insure that the conductive, polyester filter assembly (#23, #24, #25, page 9) is properly mounted inside the recovery tank.

For wet recovery, remove the polyester filter assembly. Check that the Primary Filter (# 10, page 9) is in place. If not, refer to the instructions for "Replacing the Primary Filter", on pages 6 and 9.

MAKING ADJUSTMENTS TO CONTAINER GASKETS

If you suspect the gasket between the Venturi power-head and the filter chamber is not sealing properly:

1. Loosen latch screws "A" and slide latch downward.
2. Tighten latch screws.
3. Turn on the unit and inspect the seal between the Venturi power-head and filter chamber.
4. Replace the gasket if the seal continues to leak.



USING THE VACUUM

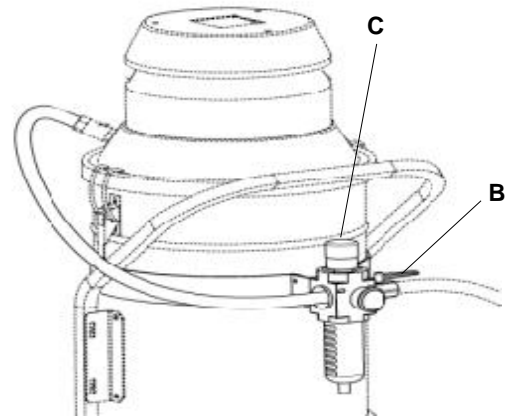
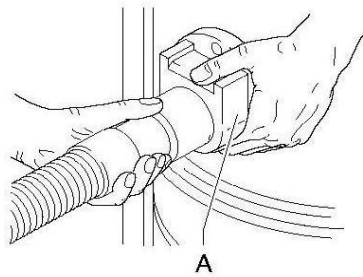
CAUTION: OPERATORS SHOULD TEST THE VACUUM MACHINE .
FOR GROUND CONTINUITY BEFORE EACH USE

WARNING: A HEPA FILTER MUST BE INSTALLED IN THE VACUUM MACHINE
WHILE WORKING WITH HAZARDOUS MATERIAL.
FAILURE TO DO SO WILL EXPOSE PEOPLE IN THE WORK
AREA AND OTHERS TO HAZARDOUS MATERIALS WHICH
IS A SERIOUS HEALTH RISK.

EMPTYING: IF THIS VACUUM CLEANER IS USED TO COLLECT HAZARDOUS
MATERIALS, DO NOT ATTEMPT TO OPEN OR EMPTY ITS CONTENTS
WITHOUT PERSONAL PROTECTIVE CLOTHING AND RESPIRATORY
PROTECTION. ALL DISPOSED FILTERS, BAGS, DEBRIS SHOULD
BE TREATED AS A HAZARDOUS SUBSTANCE AND MUST BE
DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH ALL FEDERAL, STATE
AND LOCAL REGULATIONS.

WARNING: THIS EQUIPMENT IS INTENDED FOR EXPLOSION-PROOF/DUST-IGNITION PROOF
OPERATION, ONLY IF USED WITH SUPPLIED OR RECOMMENDED
HOSE AND TOOLS. ANY ALTERATION TO THIS EQUIPMENT BY
A THIRD PARTY WILL NULLIFY ITS WARRANTY.

USING THE VACUUM: STARTING AND STOPPING



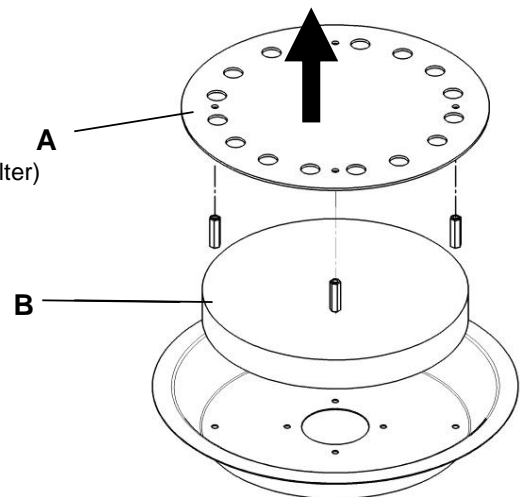
1. Fit the accessories on suction inlet "A".
2. Connect the machine to the air main.
3. Start and stop the Vacuum Cleaner by turning the lock valves "B".
4. The pressure governor "C" is used to regulate the suction capacity.

CLEANING THE PRIMARY FILTER

WARNING: If the vacuum cleaner has been used to collect Hazardous substances (such as Flammable or Toxic materials) **DO NOT** attempt to clean the Primary Filter in any way. If clogged, the Primary Filter should be replaced and disposed of according to Federal (EPA, OSHA), State and local regulations valid for the Vacuumed.

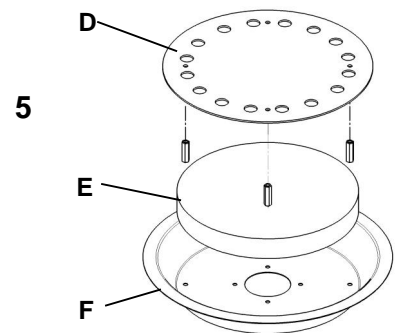
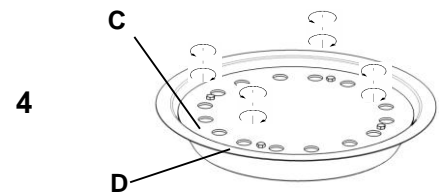
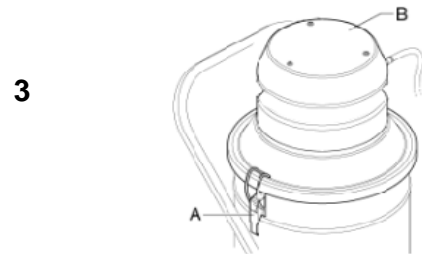
If the performance of the vacuum cleaner decreases during use, it may be necessary to clean the primary filter:

1. Turn off the vacuum and disconnect the vacuum from its power source.
2. Remove the Diaphragm "A" (see also paragraph replacing the Primary Filter)
3. Lift the Primary Filter "B"
4. The Primary Filter should be in good working condition (The pores must not be clogged).
5. If necessary, the main filter can be cleaned by blowing compressed air through the pores or washing the filter with a mild detergent.
6. Change the Primary Filter if it can not be cleaned or if it is damaged.



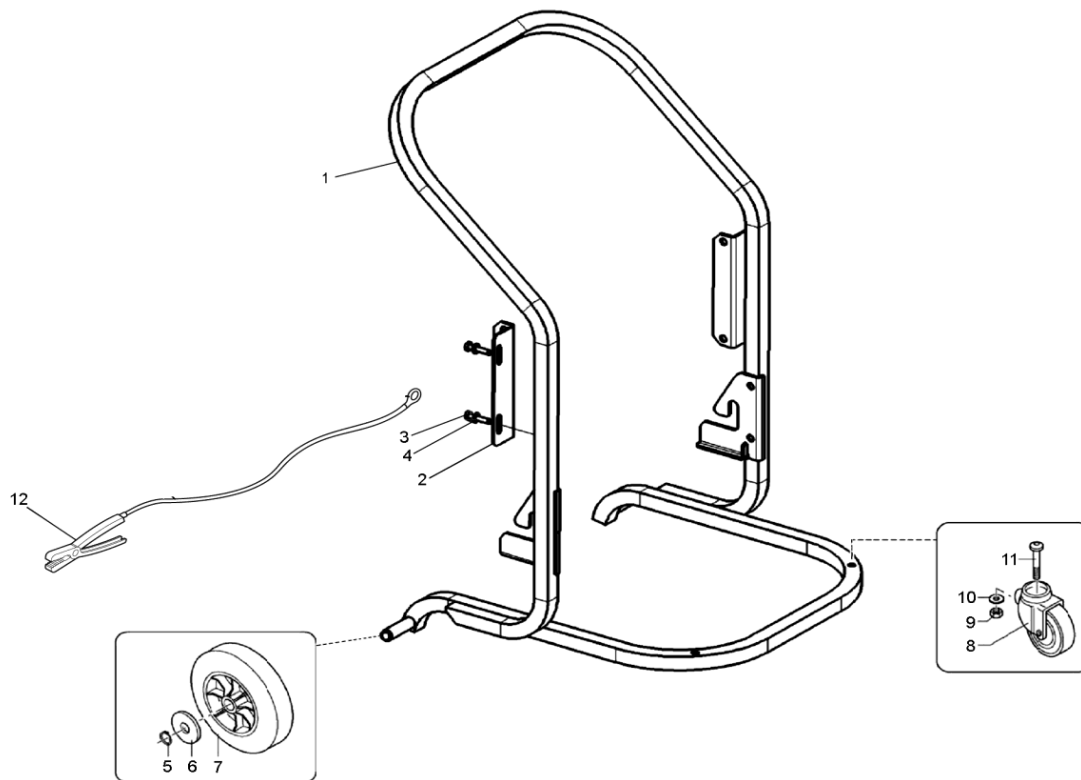
REPLACING THE PRIMARY FILTER

1. Release the latches "A" and remove the Venturi power-head "B" (Figure 3).
2. Remove the four screws "C" from the Diaphragm "D" (Figure 4)
3. Remove the Diaphragm "D" (Figure 5).
4. Remove the old Primary Filter "E" (Figure 5)
5. Install the new Primary Filter "E" inside a Cap "F" (Figure 5)
6. Reinstall the Diaphragm "D" and tighten the screws "C" (Figure 4).
8. Mount the suction unit "B" onto the machine and secure in place with the latches "A" (Figure 3).
9. Dispose of the old filter in accordance with all federal, state and local regulations.



PARTS EXPLOSION

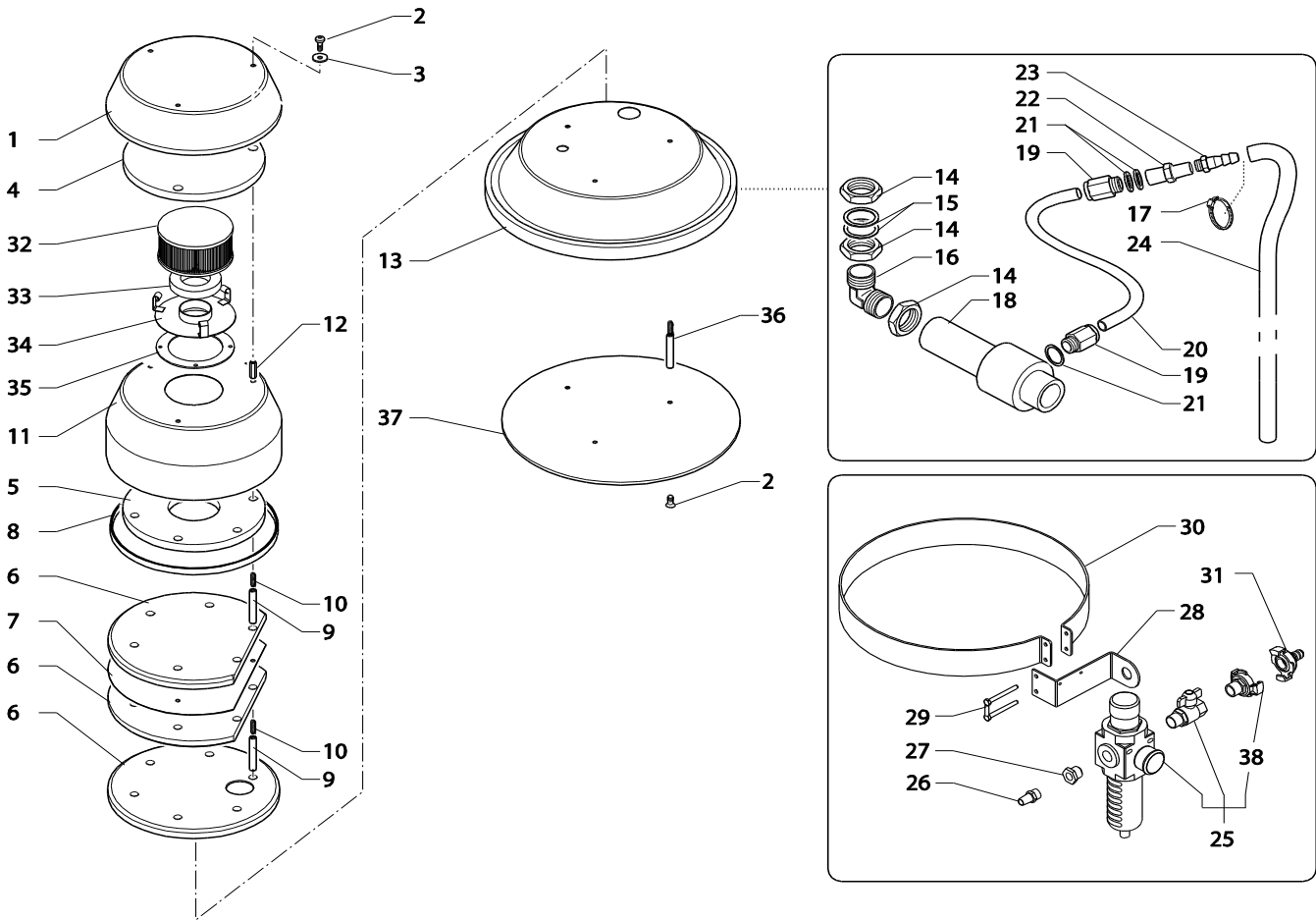
CAR UNIT



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION
1	Z8 36359	1	CAR	7	Z8 40261	2	WHEEL
2	Z8 18970	2	BRACHET - SS	8	Z8 40910	2	WHEEL
3	ZBVTE0620ZB	4	SCREW	9	ZBDAB08ZB	2	NUT
4	ZBRO08ZB	4	WASHER	10	ZBRO08ZB	2	WASHER
5	ZBSEE15G	2	CIRCLIP	11	ZBVTBCE0840X	2	SCREW
6	ZBRO14ZB	2	WASHER	12	4083901363	1	GROUND CABLE

PARTS EXPLOSION

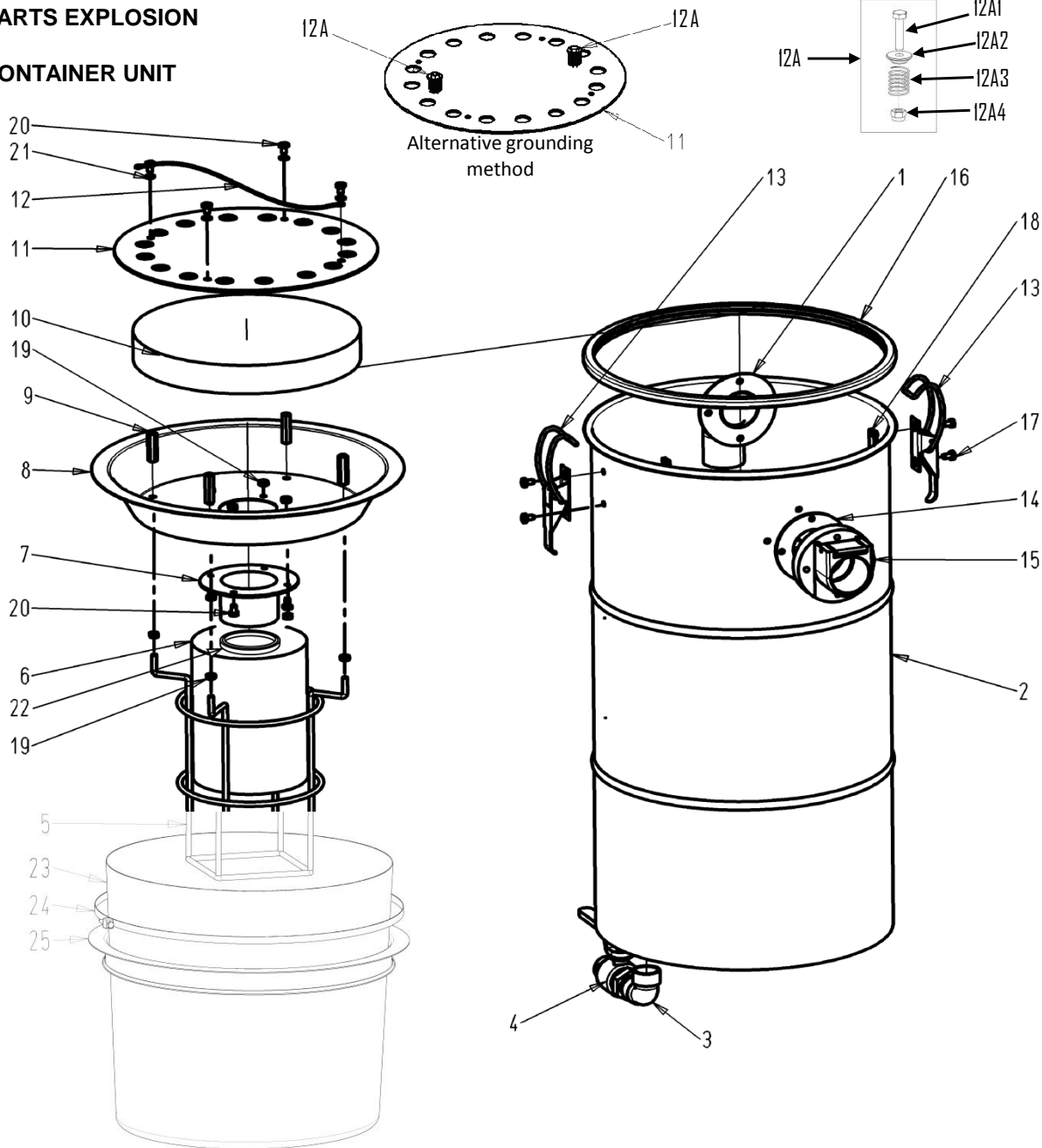
VENTURI POWER-HEAD



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION
1	Z8 16345	1	CAP	21	Zù58 47115	3	SEAL
2	ZBVTBCB0610X	6	SCREW	22	Z8 40267	1	CONNECTION
3	ZBRO06X	6	WASHER	23	Z8 40834	1	FITTING
4,5,6	Z8 17692	1	SOUNDPROOFING KIT	24	Z8 24164	590"	TUBE
7	Z8 16340	1	SEPARATOR	25	Z8 40097	1	PRESSURE GOVERNOR
8	Z8 17124	1	SEAL	26	Z8 40834	1	CONNECTION
9	Z8 14270	6	SPACER	27	Z8 40269	1	REDUCTION 1/2 "
10	ZBVSTCEC0625X	6	SCREW	28	Z8 18986	1	BRACKET
11	Z8 16346	1	BODY	29	Z58 18487	1	TIE ROD
12	Z8 14623	3	STUD	30	Z58 18472	1	CLAMP
13	Z8 12384	1	CAP	31	Z8 40933	1	QUICK CONNECTOR
14	Z8 47113	3	RING NUT	32	80556300	1	HEPA FILTER
15	Z8 47114	2	SEAL	33	Z8 17818	1	SEAL
16	Z8 47126	1	CONNECTION	34	Z8 33340	1	SUPPORT
17	Z8 40838	1	TIE	35	Z8 17056	1	SEAL
18	Z8 47099	1	VENTURI UNIT	36	4081400775	3	STUD
19	Z8 47117	2	CONNECTION	37	4081500223	1	SEPARATOR
20	Z8 24163	6,3"	TUBE	38	Z8 40224	1	QUICK CONNECTOR

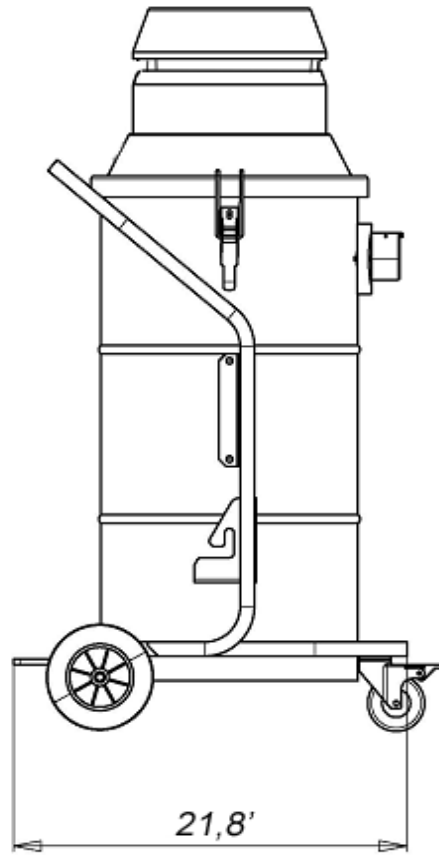
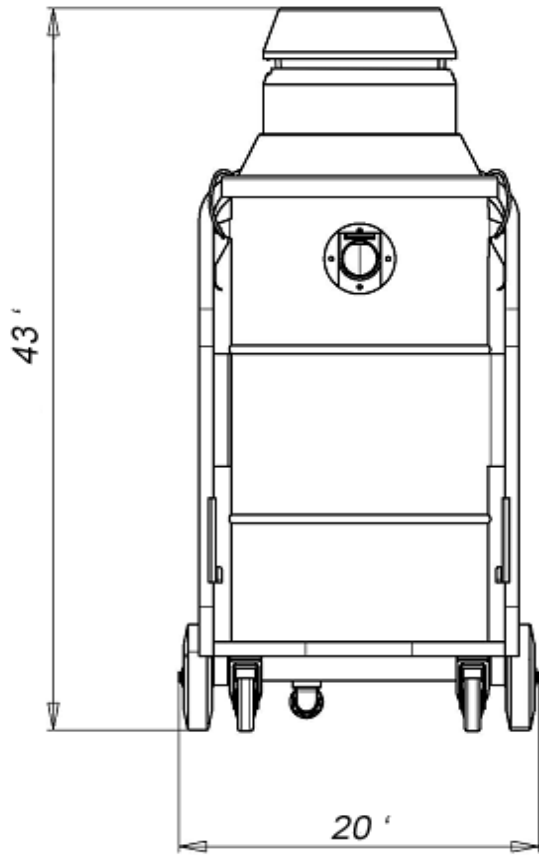
PARTS EXPLOSION

CONTAINER UNIT



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION
1	Z8 12404	1	DEFLECTOR	12A4	ZBDAB06X	2	NUT
2	Z8 30362	1	CONTAINER	13	Z8 36030	2	LOCK
3	Z8 47126	1	FITTING	14	Z8 17005	1	GASKET
4	Z8 40222	1	BALL TAP	15	Z8 32332	1	FILLER
5	Z8 33336	1	CAGE	16	Z8 17125	1	SEAL
6	Z8 32502	1	FLOAT	17	ZBVTEZ0608X	4	SCREW
7	Z8 31247	1	CONVEYOR	18	Zü8 18010	2	PLAQUE
8	Z8 12405	1	CAP	19	ZBDN06X	8	NUT
9	Z8 14624	4	STUD	20	ZBVTE0610X	8	SCREW
10	Z8 17257	1	FILTER	21	ZBRO06X	4	WASHER
11	Z8 12406	1	DIAPHRAGM	22	Z8 17084	4	GASKET
12	Z8 39669	1	EARTH CABLE	23	Z8 17152	1	BAG FILTER
12A1	ZBVTE0635X	2	GROUNDING SCREW	24	Z8 18078	1	CLAMP
12A2	4081400774	2	SPRING GUIDE	25	Z8 15009	1	RING
12A3	4081400773	2	GROUNDING SPRING				

DIMENSIONS



APPLICATIONS

The Nilfisk Explosion-Proof/Dust-Ignition Proof vacuum cleaner model A15EXPW is ATEX approved for use in Zone 1, Zone 2, Zone 21 and Zone 22 locations and meets the requirements for use in:

Class I/Group D Atmospheres containing: gasoline, petroleum, naphtha, benzene, butane, propane, alcohol, acetone, benzol, lacquer solvent vapors or natural gas.

Warning: Do not use this or any other Nilfisk CFM vacuum for the purposes of cleaning or extracting fuel residues from airplanes or ships.

Class II/Group E Atmospheres containing: metal dust

Class II/Group F Atmospheres containing: carbon, black coal or coke dust.

Class II/Group G Atmospheres containing: flour, starch or grain dust.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This vacuum must be connected to an earth ground source. If the vacuum cleaner should malfunction or break down, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electrical shock. For added safety, an auxiliary grounding clamp has been included with the machine.

TOOLS AND ATTACHMENTS

WARNING: This equipment is only intended for explosion-proof/dust-ignition proof operation if it is equipped with the proper conductive hose and tools. Any alteration to this equipment by a third party will nullify its warranty.

WARRANTY

Nilfisk warrants that its equipment will be free of defects in workmanship or material for a period of two years from the date of delivery. If the vacuum fails to meet these warranty standards, Nilfisk shall, upon notification within such time period, correct such non-conformity, at its option, either by repairing any defective part or parts, or by replacing a part or parts provided that the equipment is returned to an authorized Nilfisk service facility. In all cases freight both ways will be at expense of the customer. Equipment shall not be returned without advance notice to, and consent of Nilfisk.

EXCEPT AS SPECIFICALLY SET FORTH HEREIN, NILFISK MAKES NO WARRANTIES, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, AS TO ANY MATTER WHATSOEVER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY AND ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS OF PURPOSE, OR OTHER WARRANTIES, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. NEITHER PARTY SHALL BE LIABLE TO THE OTHER FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF PROFITS OR ANY OTHER SIMILAR INDIRECT LOSSES WHICH MIGHT OCCUR AS A RESULT OF DEFECTS, PARTIAL OR TOTAL FAILURE OF THE PRODUCT TO PERFORM AS SPECIFIED.

Correction of non-conformities or defects in the manner and for the period of time provided above, shall constitute fulfillment of all Liabilities of Nilfisk to the customer, whether based on contract, negligence or otherwise with respect to, or arising out of such equipment. The remedies set forth herein are exclusive, and the liability of Nilfisk with respect to this sale or anything done in connection therewith, whether in contract, in tort, under any warranty, or otherwise, shall not, except as expressly provided herein, exceed the price of the equipment or part on which such liability is based.

This warranty does not cover repairs due to normal wear and tear, accident, neglect, misuse or abuse, incorrect installation or use other than as described in the instruction booklet. Breaks in hoses and cables are not covered. This warranty is rendered void if the Venturi unit number plate is removed or defaced or if repairs are made or attempted by persons not authorized by Nilfisk.

Some states do not allow exclusion of implied warranties or limitations on how long an implied warranty lasts so the above exclusions or limitation of implied warranties may not apply. Some states do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusion or limitation of incidental or consequential damages may not apply. Limited warranties set forth above give specific legal rights. Customer may have other rights which vary from state to state.

DISCLAIMER

The purchaser and intended user of this Nilfisk EXP vacuum acknowledge that their Authority Having Jurisdiction (AHJ) as defined in Article 100 of the National Electric Code (NEC – NFPA 70) has determined this specific type of vacuum equipment is suitable for use in the intended applications and hazardous rated environments. Nilfisk-Advance, the product manufacturer, is not an AHJ and cannot approve any particular EXP vacuum product for any specific application or use. It is the purchaser's and the intended user's responsibility to ensure that the vacuum is used properly as described in the instruction manual and in accordance with the AHJ's approval. By issuing a purchase order, the purchaser and intended user acknowledge understanding the role of their AHJ along with the capabilities and limitations of the vacuum equipment. If you require assistance in identifying your AHJ, please contact your local Nilfisk District Manager for assistance.

Nilfisk Industrial Vacuums, 740 Hemlock Lane, Suite 100, Morgantown, PA 19543, (610) 913-5300

Español

Contenido	Página
Índice	2
Prueba de continuidad de tierra	3
Realización de ajustes en las juntas del contenedor	3
Utilización de la aspiradora.....	4
Utilización de la aspiradora/ Arranque y parada.....	5
Utilización de la aspiradora/ Limpieza del filtro principal.....	5
Sustitución de piezas/ Sustitución del filtro principal	6
Explosión de piezas	7
Explosión de piezas/ Unidad del carro	7
Explosión de piezas/ Cabeza de potencia Venturi	8
Explosión de piezas/ Unidad del contenedor	9
Dimensiones	10
Instrucciones de puesta a tierra	11
Herramientas y accesorios	11
Garantía	12

PRUEBA DE CONTINUIDAD DE TIERRA ANTES DE CADA USO

Prueba de continuidad de tierra antes de cada uso:

a) La línea de aire comprimido de la máquina A15EXPW está impregnada con carbón para transmitir la carga estática a tierra. Compruebe que hay conexión eléctrica entre el aspirador y la manguera ajustada a la línea de aire comprimido.

b) Conecte el conducto de la manguera al enchufe del depósito de acero inoxidable para asegurar que hay conexión eléctrica entre el final de la manguera y el enchufe del

NOTA: el aspirador debe estar conectado a tierra. Si el aspirador no funciona correctamente o se estropea, la conexión a tierra proporciona una corriente de menos resistencia para reducir el riesgo de shock eléctrico.

ATENCIÓN: Si se registran resultados inaceptables, **NO PONGA EN FUNCIONAMIENTO LA ASPIRADORA.**

Utilizando el comprobador, compruebe la continuidad entre cada conexión de la aspiradora (ejemplo: herramienta a lector, lector a tubo, tubo a máquina, etc.) Si el problema no puede corregirse envíe la unidad a un **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO EXCLUSIVAMENTE.**

ATENCIÓN: Para recuperación en seco, asegúrese de que el conjunto del filtro de poliéster, conductivo (#23, #24, #25, page 9), está correctamente montado en el tanque de recuperación.

Para recuperación en húmedo, retire el conjunto del filtro de poliéster, conductivo,

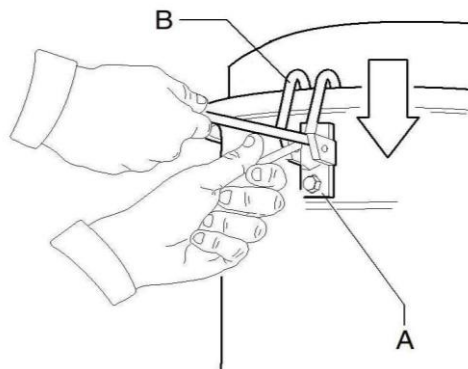
Asegúrese de que el filtro principal (# 10, page 9) está correctamente montado.

De no ser así, consulte las instrucciones para "Sustitución del filtro principal" (página 6 y 9).

REALIZACIÓN DE AJUSTES EN LAS JUNTAS DEL CONTENEDOR

Si sospecha que la junta entre la cabeza de potencia Venturi y la cámara de filtrado no sella correctamente:

1. Afloje los tornillos de retención "A" y deslice el pasador hacia abajo.
2. Apriete los tornillos de retención.
3. Gire la unidad y compruebe el sello entre la cabeza de potencia Venturi y la cámara de filtrado.
4. Sustituya la junta si continúa la fuga en el sello.



UTILIZACIÓN DE LA ASPIRADORA

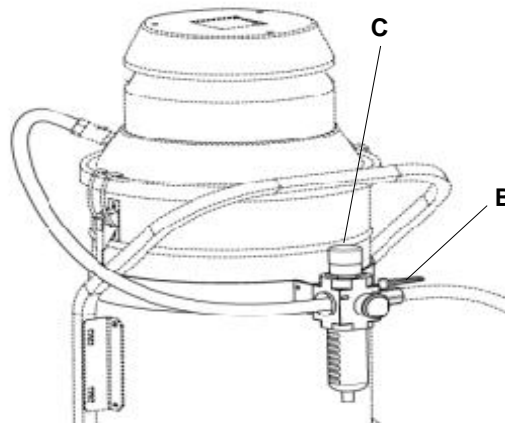
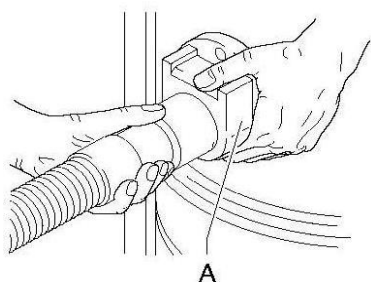
PRECAUCIÓN: LOS OPERADORES DEBERÍAN PROBAR LA CONTINUIDAD DE TIERRA DE LA ASPIRADORA ANTES DE CADA USO

ATENCIÓN: DEBE EXISTIR UN FILTRO HEPA INSTALADO EN LA ASPIRADORA MIENTRAS SE TRABAJA CON MATERIAL PELIGROSO. DE NO HACERLO SE EXPONDRÁ A LAS PERSONAS EN EL ÁREA DE TRABAJO Y OTRAS ÁREAS A MATERIALES PELIGROSOS QUE REPRESENTAN UN RIESGO SERIO PARA LA SALUD.

VACIADO: SI ESTA ASPIRADORA SE UTILIZA PARA RECOGER MATERIALES PELIGROSOS, NO INTENTE ABRIR O VACIAR SU CONTENIDO SIN ROPA DE PROTECCIÓN PERSONAL Y PROTECCIÓN RESPIRATORIA. TODOS LOS FILTROS, BOLSAS, DESHECHOS ELIMINADOS DEBERÍAN TRATARSE COMO SUSTANCIAS PELIGROSAS Y DEBEN ELIMINARSE DE ACUERDO CON LAS NORMAS FEDERALES, ESTATALES Y LOCALES

ATENCIÓN: ESTE EQUIPO ESTÁ CONCEBIDO PARA UN FUNCIONAMIENTO A PRUEBA DE EXPLOSIÓN/DEFLAGRACIÓN DEL POLVO SÓLO SI SE UTILIZA CON EL TUBO Y LAS HERRAMIENTAS SUMINISTRADAS O RECOMENDADAS. LAS ALTERACIONES DE ESTE EQUIPO POR PARTE DE UN TERCERO ANULARÁN SU GARANTÍA.

UTILIZACIÓN DE LA ASPIRADORA: ARRANQUE Y PARADA



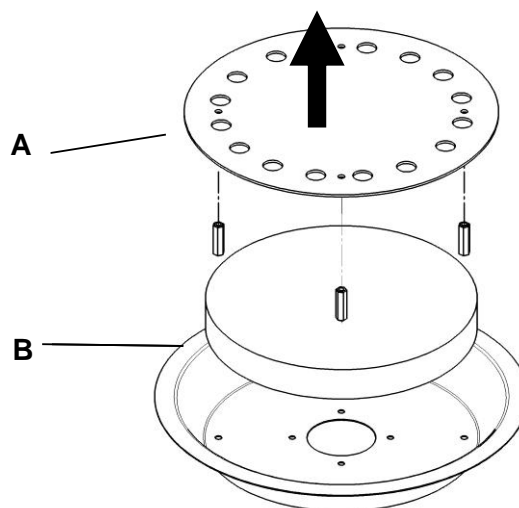
1. Coloque los accesorios en la toma de admisión de succión "A".
2. Conecte la máquina a la canalización de aire comprimido.
3. Arranque y detenga la aspiradora girando las válvulas de bloqueo "B".
4. El regulador de presión "C" se utiliza para regular la capacidad de succión

LIMPIEZA DEL FILTRO PRINCIPAL

ATENCIÓN: Si la aspiradora se ha utilizado para recoger sustancias peligrosas (como materiales inflamables o tóxicos) **NO** intente limpiar el filtro principal de ningún modo. Si está atascado, el filtro principal debería reemplazarse y eliminarse conforme a las normas federales (EPA, OSHA), estatales y locales válidas para la aspiración.

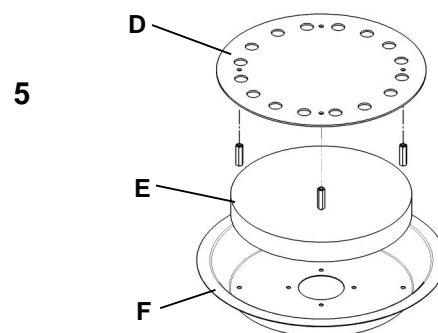
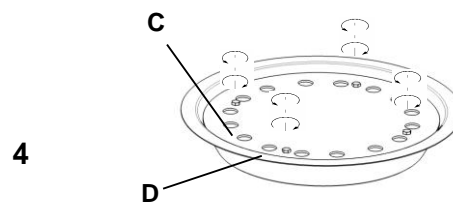
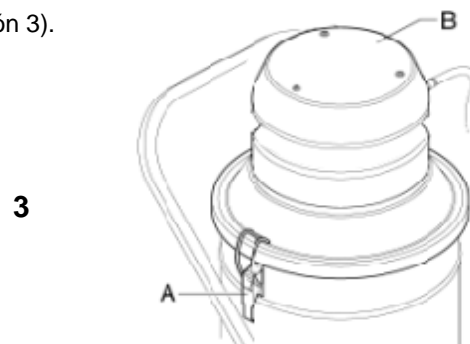
Si el rendimiento de la aspiradora disminuye durante su uso, puede que se necesite limpiar el filtro principal:

1. Apague la aspiradora y desconecte la aspiradora de su fuente de su fuente de alimentación de corriente.
2. Extraiga el diafragma "A" (véase también el párrafo Sustitución del filtro principal)
3. Levante el filtro principal "B"
4. El filtro principal debería estar en un buen estado de funcionamiento (Los poros no deben estar atascados).
5. En caso necesario, el filtro principal puede limpiarse soplando aire comprimido a través de los poros o lavando el filtro con un detergente suave.
6. Cambie el filtro principal si el filtro no puede limpiarse o si está dañado.



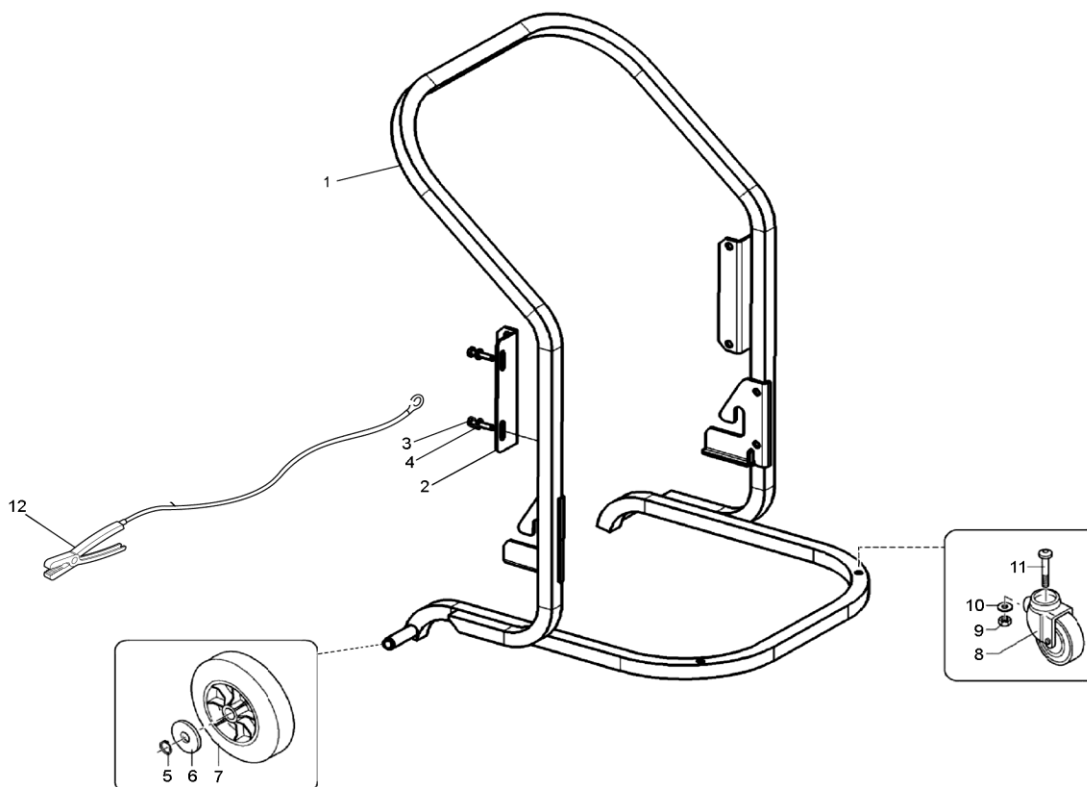
SUSTITUCIÓN DEL FILTRO PRINCIPAL

1. Libere los pasadores "A" y extraiga la cabeza de potencia Venturi "B" (ilustración 3).
2. Extraiga los cuatro tornillos "C" del diafragma "D" (ilustración 4)
3. Extraiga el diafragma "D" (ilustración 5).
4. Extraiga el antiguo filtro principal "E" (ilustración 5)
5. Instale el nuevo filtro principal "E" dentro de un tapón "F" (ilustración 5)
6. Reinstale el diafragma "D" y apriete los tornillos "C" (ilustración 4).
8. Monte la unidad de succión "B" en la máquina y fijela en su posición con los pasadores "A" (ilustración 3).
9. Elimine el filtro antiguo de acuerdo con todas las normas federales, estatales y locales.



EXPLOSIÓN DE PIEZAS

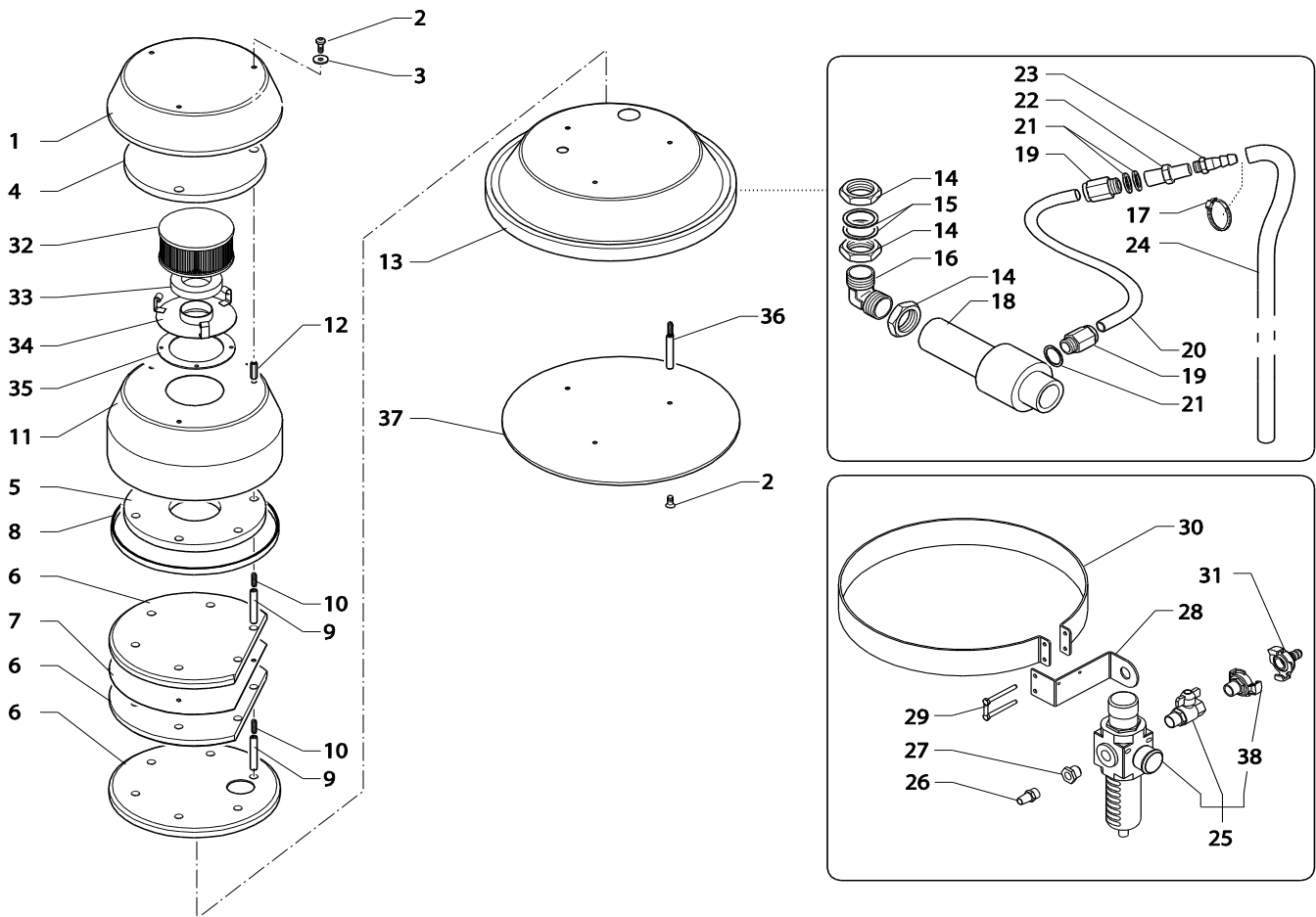
UNIDAD DEL CARRO



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPCIÓN	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPCIÓN
1	Z8 36359	1	CARRO	7	Z8 40261	2	RUEDA
2	Z8 18970	2	REMACHE - SS	8	Z8 40910	2	RUEDA
3	ZBVTE0620ZB	4	TORNILLO	9	ZBDAB08ZB	2	TUERCA
4	ZBRO08ZB	4	ARANDELA	10	ZBRO08ZB	2	ARANDELA
5	ZBSEE15G	2	ANILLO DE RETENCIÓN	11	ZBVTBCE0840X	2	TORNILLO
6	ZBRO14ZB	2	ARANDELA	12	4083901363	1	ABRAZADERA

EXPLOSIÓN DE PIEZAS

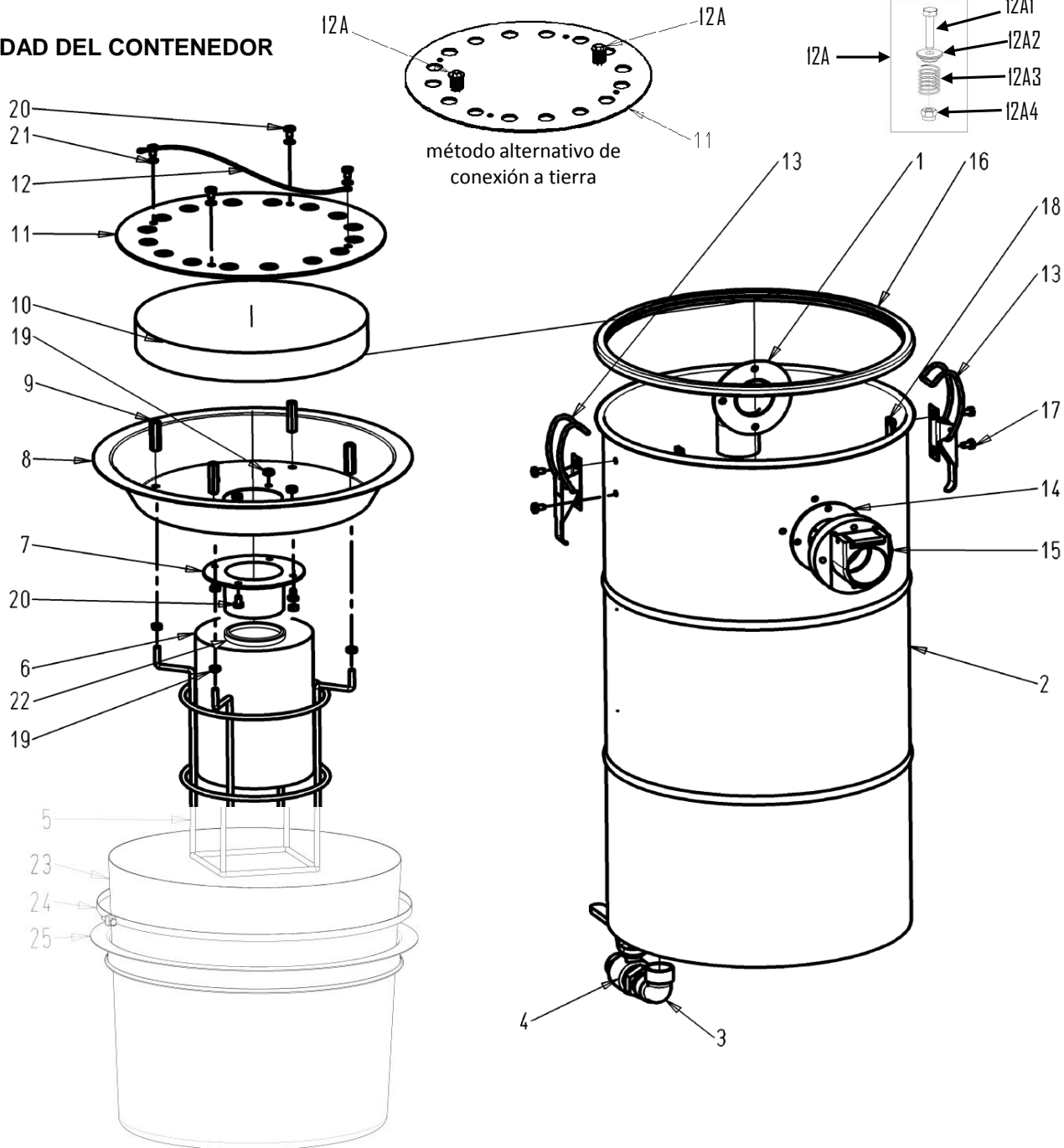
CABEZA DE POTENCIA VENTURI



POS.	N°CODE	Q	DESCRIPCIÓN	POS.	N°CODE	Q	DESCRIPCIÓN
1	Z8 16345	1	TAPA	21	Z58 47115	3	SELLO
2	ZBVTBCB0610X	6	TORNILLO	22	Z8 40267	1	CONEXIÓN
3	ZBRO06X	6	ARANDELA	23	Z8 40834	1	ADAPTADOR
4,5,6	Z8 17692	1	KIT DE INSONORIZACIÓN	24	Z8 24164	590"	TUBO
7	Z8 16340	1	SEPARADOR	25	Z8 40097	1	REGULADOR DE PRESIÓN
8	Z8 17124	1	SELLO	26	Z8 40834	1	CONEXIÓN
9	Z8 14270	6	ESPACIADOR	27	Z8 40269	1	REDUCCIÓN 1/2 "
10	ZBVSTCEC0625X	6	TORNILLO	28	Z8 18986	1	ABRAZADERA
11	Z8 16346	1	CUERPO	29	Z58 18487	1	VARILLA DE CONEXIÓN
12	Z8 14623	3	PRISIONERO DE FIJACIÓN	30	Z58 18472	1	GRAPA
13	Z8 12384	1	TAPA	31	Z8 40933	1	CONEXIÓN RÁPIDA
14	Z8 47113	3	TUERCA CON ANILLO	32	80556300	1	HEPA FILTRO
15	Z8 47114	2	SELLO	33	Z8 17818	1	SELLO
16	Z8 47126	1	CONEXIÓN	34	Z8 33340	1	APOYO
17	Z8 40838	1	CONEXIÓN	35	Z8 17056	1	SELLO
18	Z8 47099	1	UNIDAD VENTURI	36	4081400775	3	PRISIONERO DE FIJACIÓN
19	Z8 47117	2	CONEXIÓN	37	4081500223	1	SEPARADOR
20	Z8 24163	6,3"	TUBO	38	Z8 40224	1	CONEXIÓN RÁPIDA

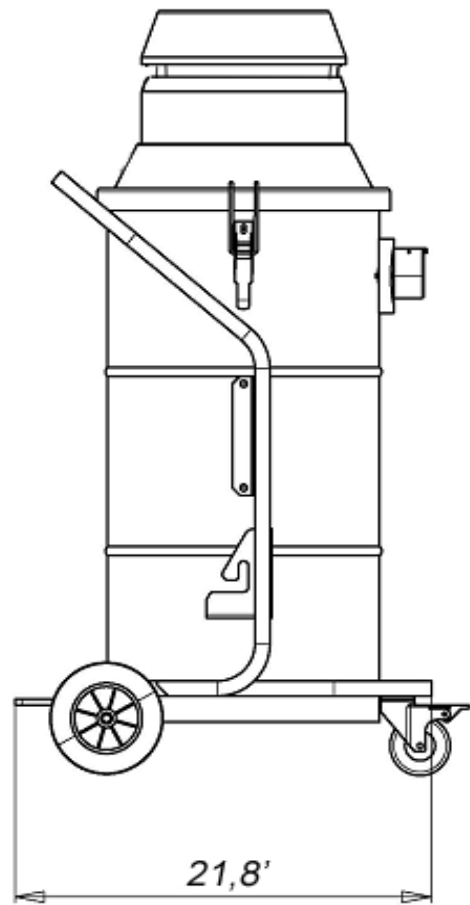
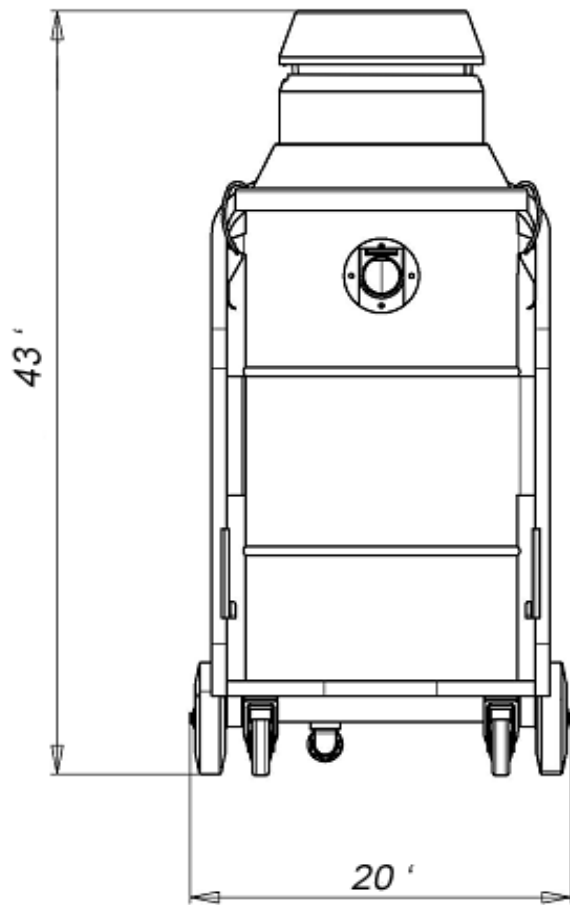
EXPLOSIÓN DE PIEZAS

UNIDAD DEL CONTENEDOR



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPCIÓN	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPCIÓN
1	Z8 12404	1	DEFLECTOR	12A4	ZBDAB06X	2	TUERCA
2	Z8 30362	1	CONTENEDOR	13	Z8 36030	2	BLOQUEO
3	Z8 47126	1	ADAPTADOR	14	Z8 17005	1	JUNTA
4	Z8 40222	1	CANILLA ESFÉRICA	15	Z8 32332	1	RELLENO
5	Z8 33336	1	CAJA	16	Z8 17125	1	SELLO
6	Z8 32502	1	FLOTADOR	17	ZBVTEZ0608X	4	TORNILLO
7	Z8 31247	1	TRANSPORTADOR	18	Z8 18010	2	PLACA
8	Z8 12405	1	TAPA	19	ZBDN06X	8	TUERCA
9	Z8 14624	4	PRISIONERO DE FIJACIÓN	20	ZBVTE0610X	8	TORNILLO
10	Z8 17257	1	FILTRO	21	ZBRO06X	4	ARANDELA
11	Z8 12406	1	DIAFRAGMA	22	Z8 17084	1	JUNTA
12	Z8 39669	1	CABLE DE TIERRA	23	Z8 17152	1	FILTRO
12A1	ZBVTE0635X	2	TORNILLO DE TIERRA	24	Z8 18078	1	TOPE
12A2	4081400774	2	GUIA PARA MUELLE	25	Z8 15009	1	ANILLO
12A3	4081400773	2	MUELLE DE TIERRA				

DIMENSIONES



APLICACIONES

La aspiradora a prueba de explosión/deflagración del polvo Nilfisk modelo A15EXP tiene aprobación ATEX para el uso en la zona 1, zona 2, zona 21 y zona 22 y satisface las especificaciones para el uso en:

Clase II/grupo D Atmósferas con contenido de: gasolina, petróleo, nafta, bencina, butano, propano, alcohol, acetona, benzol, vapores disolventes de barniz o gas natural.

Atención: no utilizar este o otros aspiradores Nilfisk-CFM para limpiar o sacar residuos de combustible de avión o naves

Clase II/grupo E Atmósferas que contienen: polvo de metal

Clase II/grupo F Atmósferas con contenido de: carbono, carbón negro o coque pulverizado.

Clase II/grupo G Atmósferas con contenido de: harina, almidón o grano en polvo.

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

El aspirador debe estar conectado a tierra. Si el aspirador no funciona correctamente o se estropea, la conexión a tierra proporciona una corriente de menos resistencia para reducir el riesgo de shock eléctrico. Para más seguridad, una pinza auxiliar se ha incluido a la máquina.

HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS

ATENCIÓN: Este equipo está concebido únicamente para un funcionamiento a prueba de explosión/deflagración del polvo si está equipado con el tubo conductivo y las herramientas adecuadas. Las alteraciones de este equipo por parte de un tercero anularán su garantía.

GARANTÍA

Nilfisk garantiza que este equipo estará libre de defectos de mano de obra o materiales durante un periodo de dos años desde la fecha de entrega. Si la aspiradora no cumple estas normas de garantía, Nilfisk, con notificación dentro de dicho plazo, años desde la corrección de dicha disconformidad, a discreción propia, bien reparando cualquier pieza o piezas defectuosas o sustituyendo una pieza o piezas siempre que el equipo se devuelva a un centro de servicio autorizado de Nilfisk. En todos los casos, el transporte en ambos sentidos correrá por cuenta del cliente. El equipo no se devolverá sin notificación previa a Nilfisk, ni sin su consentimiento.

SALVO LO AQUÍ INDICADO DE FORMA EXPRESA, NILFISK NO PRESTA NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA CON RELACIÓN A CUALQUIER PROBLEMA, INCLUIDA, PERO NO DE FORMA EXCLUSIVA, CUALQUIER NI IMPLÍCITAMENTE GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD U OTRAS GARANTÍAS, RECHAZÁNDOSE Y EXCLUYÉNDOSE EXPRESAMENTE TODAS ELLAS. NINGUNA PARTE SERÁ RESPONSABLE RESPECTO A LA OTRA POR DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, INCLUIDOS, PERO NO EXCLUSIVAMENTE LA PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O CUALQUIER OTRO DAÑO INDIRECTO SIMILAR QUE SUCEDA COMO RESULTADO DE DEFECTOS, UN FALLO PARCIAL O TOTAL DEL PRODUCTO PARA RENDIR SEGÚN LO ESPECIFICADO.

La corrección de las disconformidades del modo y durante el periodo indicados anteriormente constituirá el cumplimiento de todas las responsabilidades de Nilfisk respecto al cliente, bien sean contractuales, por negligencia o de otro modo con relación al equipo o que se produzcan por causas ajenas al equipo. Los remedios expuestos aquí son exclusivos, y la responsabilidad de Nilfisk con relación a esta venta o cualquier acto realizado respecto a los mismos, ya sea contractual, extracontractual o bajo cualquier garantía, o de otro modo no excederán, salvo lo expresamente indicado aquí, el precio del equipo o la parte del mismo en la que se base la responsabilidad.

Esta garantía no cubre reparaciones debidas al desgaste normal, accidentes, negligencia, uso inapropiado o abuso, instalación incorrecta o uso distinto al descrito en el manual de instrucciones. Las roturas en tubos y cables no están cubiertas. Esta garantía será nula si la placa identificadora de la unidad Venturi se quita o se desfigura o si se realizan o se intentan realizar reparaciones por personas no autorizadas por Nilfisk.

Algunos estados no permiten la exclusión de garantías implícitas o limitaciones sobre cuánto dura la garantía implícita, de modo que las anteriores exclusiones o la limitación de garantías implícitas puede no ser de aplicación. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuenciales puede no ser de aplicación. Las garantías limitadas indicadas anteriormente conceden derechos legales específicos. Los clientes pueden tener otros derechos que varían de estado a estado.

RENUNCIA

Tanto el comprador como el usuario final de la aspiradora Nilfisk EXP reconocen que su autoridad competente (AHJ por sus siglas en inglés), tal como lo establece el artículo 100 del Código Eléctrico Nacional (National Electric Code - NEC – NFPA 70), ha determinado que este tipo específico de aspiradora es adecuada para su uso en aquellas aplicaciones previstas y en ambientes considerados como peligrosos. El fabricante del producto Nilfisk-Advance no es una autoridad competente y no está facultado para aprobar ningún modelo de aspiradora EXP para cualquiera de sus aplicaciones y usos. Es responsabilidad del comprador y del usuario final garantizar su uso adecuado de acuerdo al manual de instrucciones y de conformidad con el permiso de la autoridad competente. Al emitir una orden de compra, tanto el comprador como el usuario final reconocen y comprenden la función de su autoridad competente así como las posibilidades y limitaciones de la aspiradora. Si necesita asistencia para ubicar a su autoridad competente, por favor póngase en contacto con su gerente local de Nilfisk.

Nilfisk Industrial Vacuums, 740 Hemlock Lane, Suite 100, Morgantown, PA 19543, (610) 913-5300

Français

Contenu	Page
Table des matières	2
Test de continuité pour mise à la terre	3
Réglages des joints statiques du réservoir	3
Utilisation de l'aspirateur.....	4
Utilisation de l'aspirateur/Démarrage et arrêt.....	5
Utilisation de l'aspirateur/Nettoyage du filtre principal.....	5
Remplacement de pièces/Remplacement du filtre principal	6
Vue éclatée des pièces	7
Vue éclatée des pièces/Unité pour véhicule	7
Vue éclatée des pièces/Tête de pompe Venturi	8
Vue éclatée des pièces/Unité du réservoir.....	9
Dimensions	10
Instructions pour mise à la terre	11
Outils et accessoires	11
Garantie	12

TESTEZ LA CONTINUITÉ DE MISE À LA TERRE AVANT CHAQUE UTILISATION

Testez la continuité de mise à la terre avant chaque utilisation :

- a) Le tuyau de l'air comprimé fourni avec le mod. A15EXPW contient du charbon afin de décharger l'électricité statique à la masse. Il faudra donc contrôler que la conductivité électrique soit présente entre le corps de l'aspirateur et le raccord du tuyau attaché à l'air comprimé.
- b) Relier le tuyau flexible conducteur à l'embout de la cuve en acier inox et contrôler qu'il y soit la conductivité électrique entre la fin du flexible et l'embout de la cuve.

NOTES: Cet aspirateur doit être relié à la masse. Si l'aspirateur devait ne pas fonctionner ou tomber en panne, la mise à terre garantit une résistance mineure du courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution. Pour une majeure sûreté, une fermeture auxiliaire de mise à terre est fournie avec l'appareil.

MISE EN GARDE : Si des résultats inacceptables sont enregistrés, **N'UTILISEZ PAS LE NETTOYEUR.**

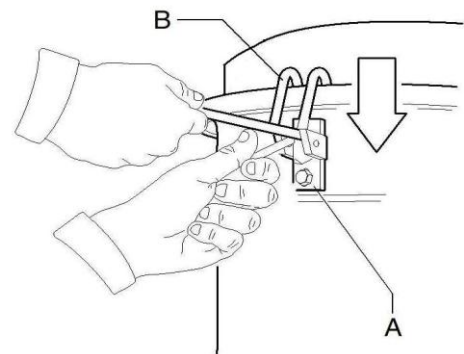
Utilisez le dispositif de test pour vérifier la présence de continuité entre chaque connexion de l'aspirateur (exemples : outil vers la lance, lance vers le boyau, boyau vers la machine, etc.). Si le problème ne peut être résolu, adressez-vous à un **CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ UNIQUEMENT** pour la vérification de l'unité.

MISE EN GARDE : Pour la récupération sèche, assurez-vous que le groupe du filtre conductrice de polyester (#23, #24, #25, page 9) est correctement monté sur le réservoir de récupération. Pour la récupération humide, enlever le groupe du filtre de polyester. Assurez-vous que le filtre primaire (#10, page 9) est correctement monté. Si ce n'est pas le cas, consultez les instructions de "Remplacement du Filtre primaire" (page 6 et 9).

RÉGLAGES DES JOINTS STATIQUES DU RÉSERVOIR

Si vous croyez que le joint statique entre la tête de pompe Venturi et la chambre du filtre n'est pas correctement scellé :

1. Déserrez les vis de l'attache « A » et laissez l'attache glisser vers le bas.
2. Serrez les vis de l'attache.
3. Mettez l'unité en marche et vérifiez le joint d'étanchéité entre la tête de pompe Venturi et la chambre du filtre.
4. Remplacez le joint statique si le joint d'étanchéité continue à fuir.



UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

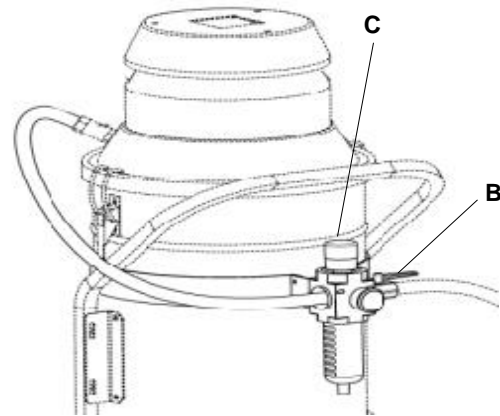
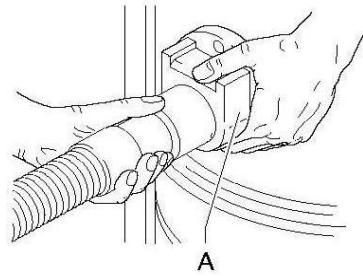
AVERTISSEMENT : LES OPÉRATEURS DOIVENT TESTER L'ASPIRATEUR
AVANT CHAQUE UTILISATION POUR ASSURER
LA CONTINUITÉ DE MISE À LA TERRE

MISE EN GARDE : UN FILTRE HEPA DOIT ÊTRE INSTALLÉ DANS L'ASPIRATEUR
LORS DE TRAVAUX AVEC DES MATIÈRES DANGEREUSES.
À DÉFAUT DE SUIVRE CETTE INSTRUCTION LES INDIVIDUS
AINSI QUE D'AUTRES GENS SITUÉS À L'INTÉRIEUR DE LA ZONE
DE TRAVAIL SERONT EXPOSÉS À DES MATIÈRES DANGEREUSES
CE QUI CONSTITUE UN RISQUE GRAVE POUR LA SANTÉ.

ÉVACUATION : SI CET ASPIRATEUR EST UTILISÉ POUR COLLECTER DES MATIÈRES
DANGEREUSE, NE TENTEZ PAS D'OUVRIR NI VIDER SON CONTENU
SANS L'UTILISATION DE VÊTEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE
ET DE PROTECTION RESPIRATOIRE. TOUS LES FILTRES,
SAC ET DÉBRIS USAGÉS DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉ ET TRAITÉ
COMME DES MATIÈRES DANGEREUSES EN CONFORMITÉ AVEC
TOUS LES RÈGLEMENTS FÉDÉRAUX, PROVINCIAUX ET LOCAUX.

MISE EN GARDE : CET APPAREIL EST ADAPTÉ À L'ASPIRATION DES POUDRES
EXPLOSIVES SANS RISQUE D'EXPLOSION SEULEMENT S'IL
EST UTILISÉ AVEC LE TUYAU ET LES ACCESSOIRES EN
DOTATION OU CONSÉILLÉS. TOUTE MODIFICATION
DU PRODUIT PAR DES TIERS EN ANNULERA LA GARANTIE.

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR : DÉMARRAGE ET ARRÊT



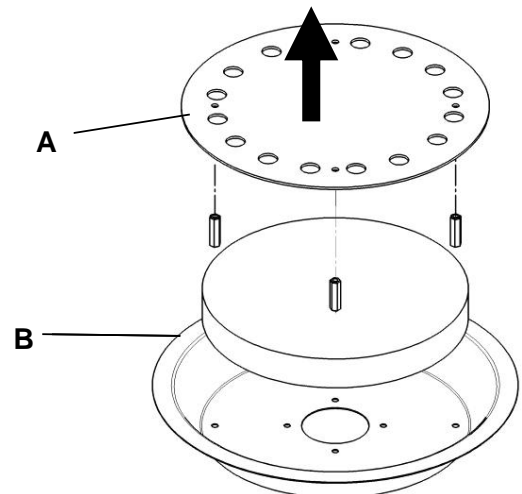
1. Placez les accessoires sur l'orifice d'aspiration « A ».
2. Branchez la machine à la conduite d'aération principale.
3. Démarrez et arrêtez l'Aspirateur en tournant les soupapes de verrouillage « B ».
4. Le régulateur de pression « C » est utilisé pour régler la capacité d'aspiration.

NETTOYAGE DU FILTRE PRINCIPAL

MISE EN GARDE : Si l'aspirateur a été utilisé pour recueillir des matières dangereuses (telles des matières inflammables ou toxiques) NE TENTEZ PAS de nettoyer le filtre principal d'aucune manière que ce soit. Si le filtre principal est engorgé il doit être remplacé et éliminé en conformité avec les règlements fédéraux (EPA, OSHA), provinciaux et locaux qui sont en vigueur pour les déchets d'aspiration.

Si le rendement de l'aspiration décroît pendant son utilisation le filtre principal doit probablement être nettoyé :

1. Arrêtez l'aspirateur et débranchez-le de sa source d'alimentation.
2. Retirez le diaphragme « A » (consultez en plus le paragraphe sur le remplacement du filtre principal)
3. Soulevez le filtre principal « B »
4. Le filtre principal doit être en bonne condition de fonctionnement (Les pores ne doivent pas être bouchés).
5. Si nécessaire, le filtre principal peut être nettoyé en soufflant de l'air comprimé au travers des pores ou en le lavant avec un détersif doux.
6. Changez le filtre principal, s'il ne peut être nettoyé ou s'il est endommagé.



REPLACEMENT DU FILTRE PRINCIPAL

1. Débloquez les attaches « A » et retirez la tête de pompe Venturi « B » (Figure 3).

2. Retirez les quatre vis « C » du diaphragme « D » (Figure 4)

3. Retirez le diaphragme « D » (Figure 5).

4. Retirez le filtre principal usagé « E » (Figure 5)

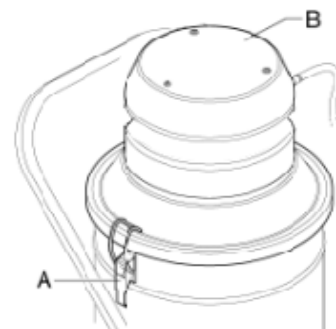
5. Installez le nouveau filtre principal « E. » à l'intérieur du couvercle « F » (Figure 5)

6. Réinstallez le diaphragme « D » et serrez les vis « C » (Figure 4).

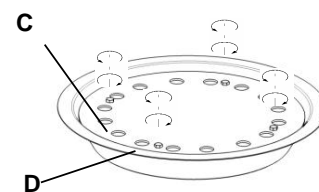
8. Montez l'unité d'aspiration « B » sur la machine et fixez en position sécuritaire avec les attaches « A » (Figure 3).

9. Éliminez le filtre usagé en conformité avec tous les règlements fédéraux, provinciaux et locaux.

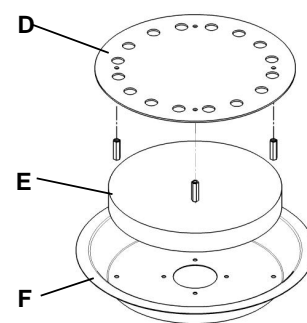
3



4

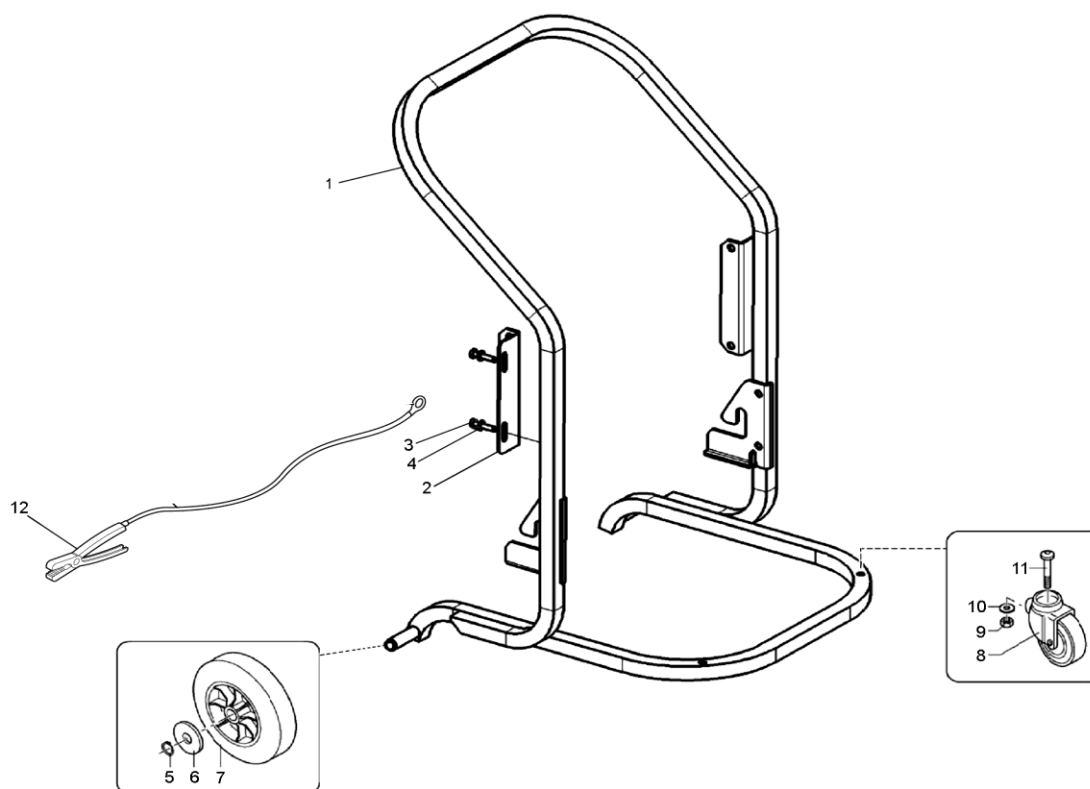


5



VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

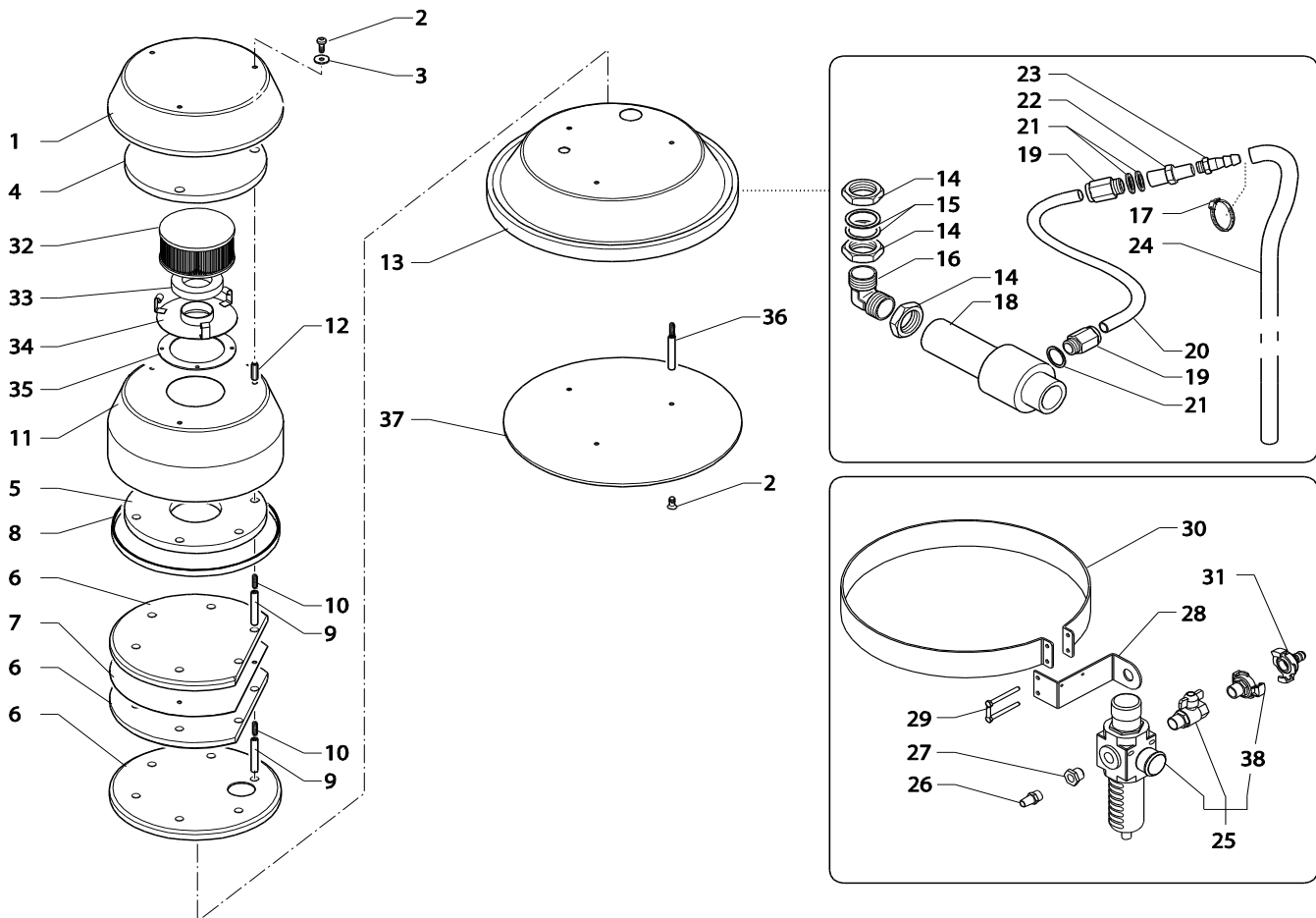
UNITÉ POUR VÉHICULES



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION
1	Z8 36359	1	CADRE	7	Z8 40261	2	ROUE
2	Z8 18970	2	SUPPORT - SS	8	Z8 40910	2	ROUE
3	ZBVTE0620ZB	4	VIS	9	ZBDAB08ZB	2	ÉCROU
4	ZBRO08ZB	4	RONDELLE	10	ZBRO08ZB	2	RONDELLE
5	ZBSEE15G	2	ANNEAU ÉLASTIQUE	11	ZBVTBCE0840X	2	VIS
6	ZBR014ZB	2	RONDELLE	12	4083901363	1	CLAMP

VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

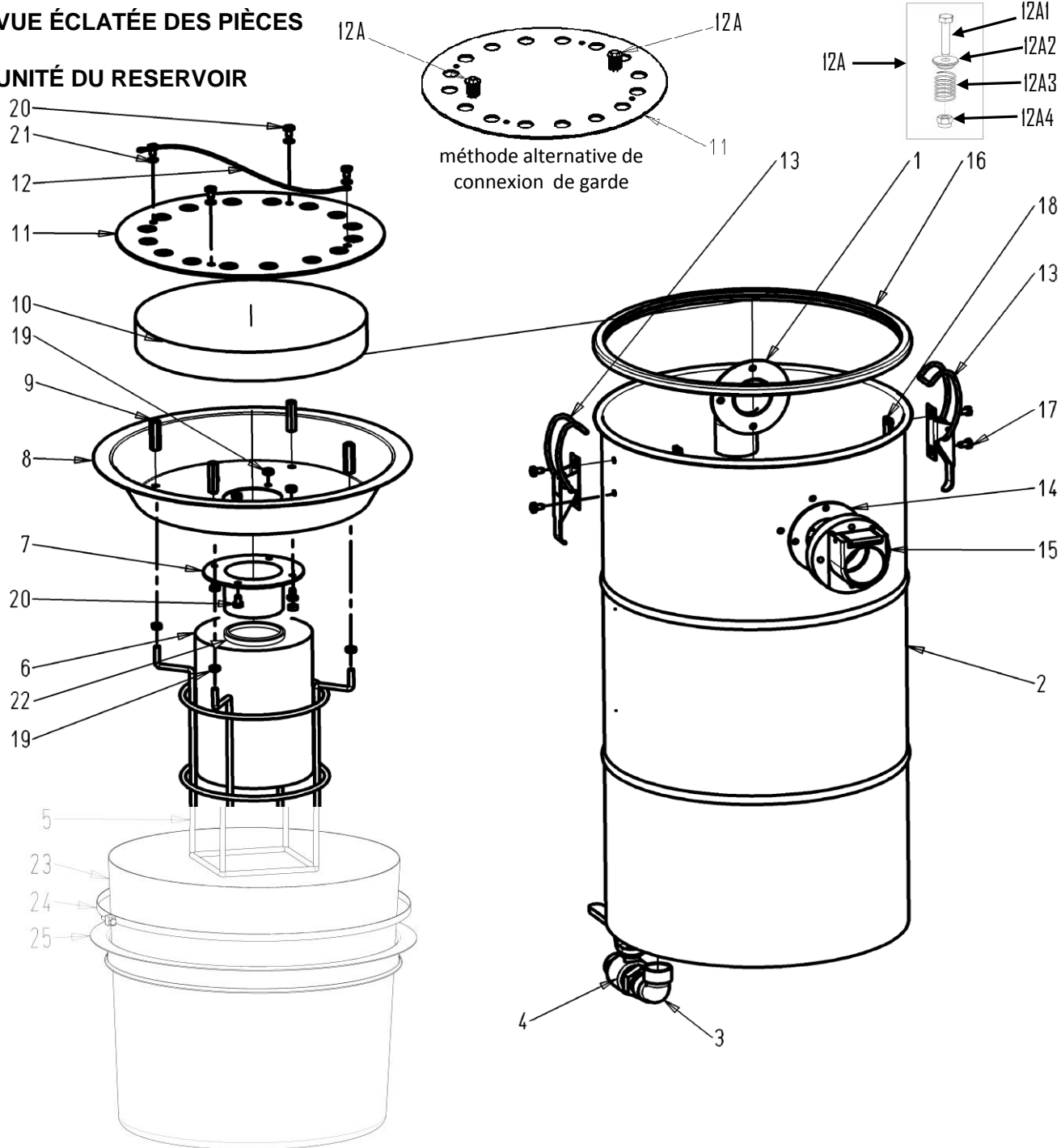
TÊTE DE POMPE VENTURI



POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION	POS.	N^CODE	Q	DESCRIPTION
1	Z8 16345	1	COUVERCLE	21	Z58 47115	3	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
2	ZBVTBCB0610X	6	VIS	22	Z8 40267	1	RACCORD
3	ZBRO06X	6	RONDELLE	23	Z8 40834	1	PIÈCE DE FIXATION
4,5,6	Z8 17692	1	KIT D'INSONORISATION	24	Zù8 24164	590"	TUBE
7	Z8 16340	1	SÉPARATEUR	25	Z8 40097	1	RÉGULATEUR DE PRESSION
8	Z8 17124	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	26	Z8 40834	1	RACCORD
9	Z8 14270	6	CALE	27	Z8 40269	1	RÉDUCTEUR 1/2"
10	ZBVSTCEC0625X	6	VIS	28	Z8 18986	1	SUPPORT
11	Z8 16346	1	CORPS	29	Z58 18487	1	TIRANT
12	Z8 14623	3	GOUJON	30	Z58 18472	1	BRIDE
13	Z8 12384	1	COUVERCLE	31	Z8 40933	1	RACCORD RAPIDE
14	Z8 47113	3	ÉCROU À ŒIL	32	Z8 0556300	1	HEPA FILTRE
15	Z8 47114	2	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	33	Z8 17818	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
16	Z8 47126	1	RACCORD	34	Z8 33340	1	SOUTIEN
17	Z8 40838	1	TRAVERSE	35	Z8 17056	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
18	Z8 47099	1	UNITÉ VENTURI	36	4081400775	3	GOUJON
19	Z8 47117	2	RACCORD	37	4081500223	1	SÉPARATEUR
20	Z8 24163	6,3"	TUBE	38	Z8 40224	1	RACCORD RAPIDE

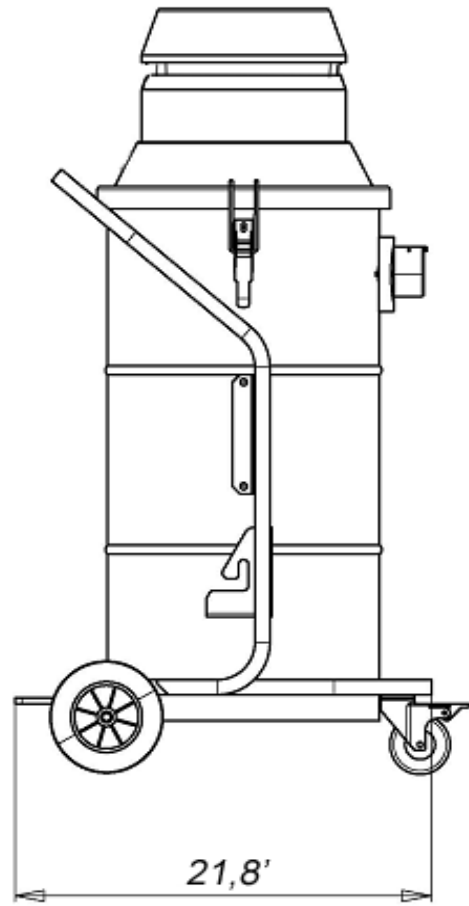
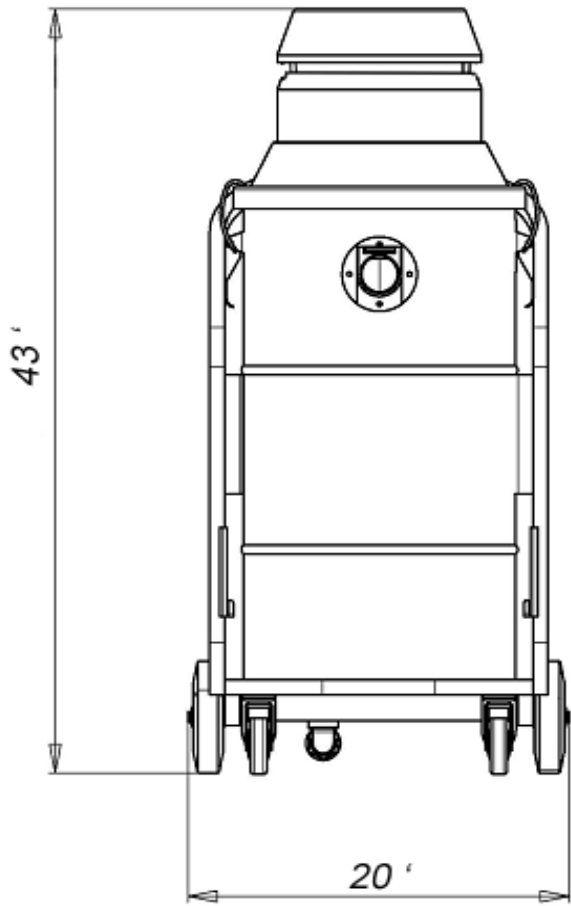
VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

UNITÉ DU RESERVOIR



POS.	N°CODE	Q	DESCRIPTION	POS.	N°CODE	Q	DESCRIPTION
1	Z8 12404	1	DÉFLECTEUR	12A4	ZBDAB06X	2	ÉCROU
2	Z8 30362	1	RÉSERVOIR	13	Z8 36030	2	VERROU
3	Z8 47126	1	PIÈCE DE FIXATION	14	Z8 17005	1	JOINT STATIQUE
4	Z8 40222	1	ROBINET À BOULE	15	Z8 32332	1	REMPLISSEUR
5	Z8 33336	1	CAGE	16	Z8 17125	1	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
6	Z8 32502	1	FLOTTEUR	17	ZBVTEZ0608X	4	VIS
7	Z8 31247	1	CONVOYEUR	18	Z8 18010	2	PLAQUE
8	Z8 12405	1	COUVERCLE	19	ZBDN06X	8	ÉCROU
9	Z8 14624	4	GOUJONJ	20	ZBVTE0610X	8	VIS
10	Z8 17257	1	FILTRE	21	ZBRO06X	4	RONDELLE
11	Z8 12406	1	DIAPHRAGME	22	Z8 17084	1	JOINT STATIQUE
12	Z8 39669	1	CÂBLE DE MISE À LA TERRE	23	Z8 17152	1	FILTRE
12A1	ZBVTE0635X	2	VIS DE GARDE	24	Z8 18078	1	STOP
12A2	4081400774	2	GUIDE RESSORT	25	Z8 15009	1	ANNEAU
12A3	4081400773	2	RESSORT DE GARDE				

DIMENSIONS



APPLICATIONS

Le modèle aspirateur A15EXP Nilfisk est approuvé par ATEX pour l'aspiration des poudres explosives sans risque d'explosion dans la Zone 1, Zone 2, Zone 21 et Zone 22 et est conforme aux requis concernant l'utilisation dans :

Classe I/Groupe D Environnement contenant : de l'essence, du pétrole, du naphta, du benzène, de la gazoline, du butalie, du propane, de l'alcool, de l'acétone, du benzol, des vapeurs de solvant de laque ou du gaz naturel.

Attention : Ne pas utiliser cet aspirateur et toute autre aspirateur CFM Nilfisk pour nettoyer ou extraire de résidus de carburant des avions out des bateaux.

Classe II/Groupe E Atmosphères contenant : poussière de métal

Classe II/Groupe F Environnement contenant : du charbon, de la houille ou de la poussière de charbon.

Classe II/Groupe G Environnement contenant : de la poussière de farine, d'amidon ou grains.

INSTRUCTIONS POUR MISE À LA TERRE

Cet aspirateur doit être relié à la masse. Si l'aspirateur devait ne pas fonctionner ou tomber en panne, la mise à terre garantie une résistance mineure du courant électrique afin de réduire le risque d'électrocution. Pour une majeure sureté, une fermeture auxiliaire de mise à terre est fournie avec l'appareil.

OUTILS ET ACCESSOIRES

ATTENTION : Risque d'explosion - utiliser seulement le tuyau mis à la terre CFM NILFISK, numérc pièce 7 24190. Cet appareil est certifié pour l'aspiration des poudres explosives sans risque d'expl seulement s'il est utilisé avec le tuyau et les accessoires en dotation ou conseillés. Toute modificat du produit par des tiers en annulera la certification.

GARANTIE

Nilfisk garantit que cet équipement est dépourvu de tous défauts en fabrication ou matériel pour une période de deux ans à partir de la date de livraison. Si l'aspirateur ne rencontre pas les standards de la garantie, sur avis et en conformité avec les délais Nilfisk corrigera lesdites non-conformités, à sa discrétion, soit en réparant toute pièce défectueuse, ou en remplaçant une pièce ou pièces à condition que l'équipement soit retourné à un établissement de service Nilfisk autorisé. Dans toutes les éventualités les frais d'expédition aller-retour seront la responsabilité du client. L'équipement ne peut être retourné sans un avis préalable à Nilfisk ainsi que son consentement.

EXCEPTION FAITE DES CONDITIONS STIPULÉES DANS LA PRÉSENTE, NILFISK NE FAIT AUCUNE GARANTIE, SOIT EXPLICITE OU TACITE ET TOUTES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, APTITUDE POUR EMPLOI, OU AUTRES GARANTIES, SONT TOUS EXPLICITEMENT DÉCLINÉES ET EXLUSES. AUCUN PARTI NE SERA RESPONSABLE POUR L'AUTRE POUR DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES, IMMATÉRIELS, INCLUANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À LA PERTE DE PRODUCTION, PERTE DE PROFITS OU AUTRES PERTES INDIRECTES SIMILAIRES QUI PEUVENT SURVENIR EN RAISON DE DÉFAUTS, DÉFAILLANCE PARTIELLE OU TOTAL DU RENDEMENT SPÉCIFIÉ DU PRODUIT.

Les correctifs pour la non-conformité ou les défauts de procédure pour la période stipulée ci-dessus, composent l'exécution de toutes les responsabilités de Nilfisk envers le client, que ce soit par contrat, négligence ou autrement à l'égard de ou survenant dudit équipement. Les actions en justice stipulée dans la présente sont exclusives, et la responsabilité de Nilfisk à l'égard de cette vente ou pour toute procédure associée, que ce soit par contrat, délit civil, sous toute garantie, ou autrement, sauf ce qui est expressément stipulé dans la présente, n'excédera pas le prix de l'équipement ou pièce sur lequel la responsabilité se base.

Cette garantie ne couvre pas les réparations advenant d'une usure normale, accident, négligence, mauvais emploi ou abus, installation inappropriée ou l'utilisation à des fins autres que ceux décrits dans le pamphlet d'instruction. Les cassures de boyaux ou câbles ne sont pas couvertes. Cette garantie devient nulle si la plaque de numéro de l'unité Venturi est retirée, endommagée ou si des réparations sont faites ou entreprises par des individus que ne sont pas autorisés par Nilfisk.

Quelques États ne permettent pas l'exclusion de garanties tacites ou limitations en ce qui concerne la durée d'une garantie tacite alors les exclusions ou limitation de garanties tacites peuvent ne pas s'appliquer. Quelques États ne permettent pas l'exclusion ou limitation de dommages accessoires ou immatériels alors les exclusions ou limitation des dommages accessoires ou immatériels stipulés ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Les garanties limitées stipulées ci-dessus accordent des droits juridiques précis. Le client peut avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

DESISTEMENT

L'acheteur et l'utilisateur de l'aspirateur Nilfisk EXP reconnaissent que leur autorité compétente, au sens de l'article 100 du Code national de l'électricité de la National Fire Protection Association (NEC – NFPA 70) (États-Unis) prescrit l'emploi de ce type d'aspirateur et de son équipement selon l'usage prévu dans les lieux dangereux. Le fabricant du produit, Nilfisk-Advance, ne peut agir à titre d'autorité compétente. Aussi Nilfisk-Advance ne peut-elle approuver aucun aspirateur EXP en particulier pour un usage ou une situation déterminés. Il est de la responsabilité de l'acheteur et de l'utilisateur de veiller à l'emploi approprié de l'aspirateur selon la méthode indiquée dans son manuel d'entretien et conformément aux exigences de l'autorité compétente. En émettant un bon de commande, l'acheteur et l'utilisateur signalent qu'ils comprennent le rôle de leur autorité compétente ainsi que les capacités et les limites de l'aspirateur et de son équipement. Si vous avez besoin d'assistance pour déterminer l'autorité compétente de laquelle vous relevez, veuillez communiquer avec votre chef de district Nilfisk

Nilfisk Industrial Vacuums, 740 Hemlock Lane, Suite 100, Morgantown, PA 19543, (610) 913-5300